

Slušalice s funkcijom suzbijanja buke

Upute za uporabu

HR

DIGITAL NC

MDR-1RNC

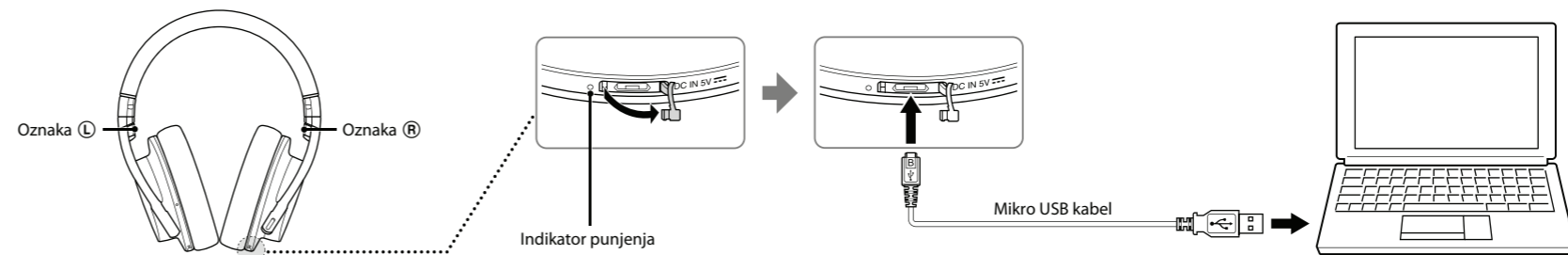
© 2012 Sony Corporation

Made for

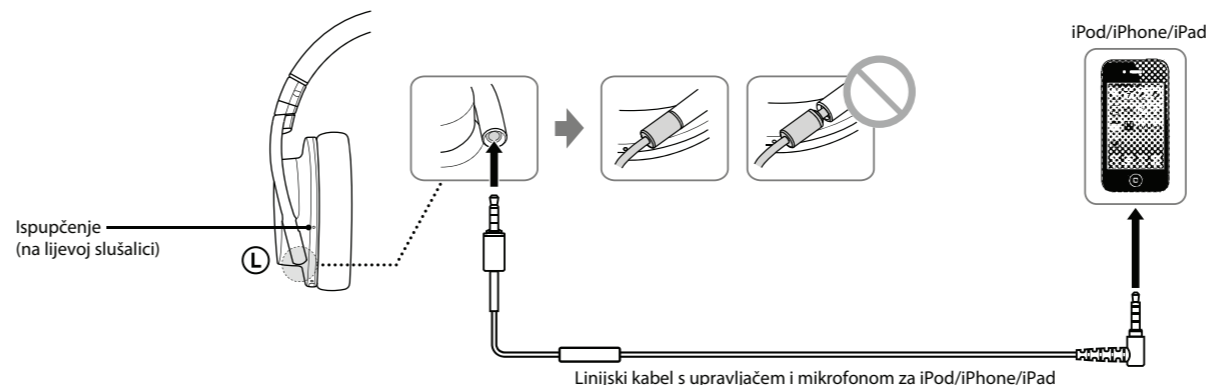
iPod iPhone iPad

Uporaba

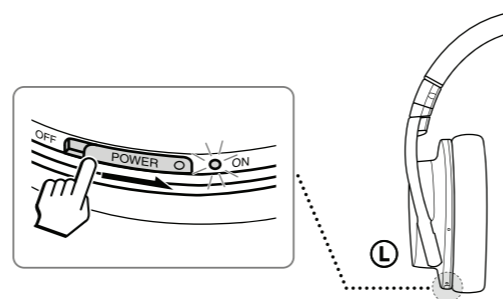
1 Punjenje slušalica



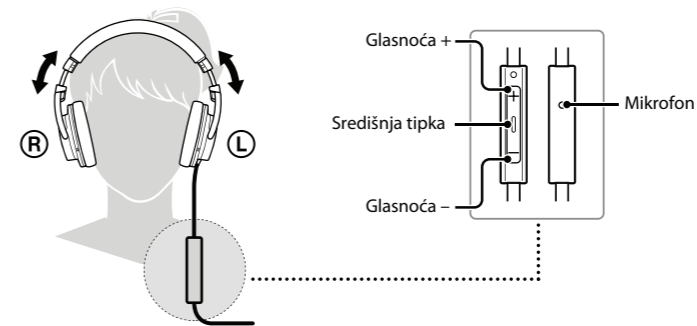
2 Spajanje



3 Uključivanje napajanja



4 Nošenje i upravljanje



Nakon uporabe
Isključite slušalice

Hrvatski Slušalice s funkcijom suzbijanja buke

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internet stranici www.sukladnost-sony.com.hr

Napomena korisnicima: sljedeće informacije su primjenjive samo na opremu koja se prodaje u zemljama koje primjenjuju smjernice EU

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za pitanja elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja vezana uz servisiranje ili jamstvo pogledajte adrese navedene u popisu servisa ili jamstvenom listu.

Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom. Umjesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Odlaganje istrošenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ovaj znak na bateriji ili ambalaži ukazuje da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije odlagati s kućnim otpadom.

Na nekim baterijama ova oznaka može biti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se koriste ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se baterija ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora.

Ako proizvodi trebaju biti trajno spojeni s baterijom radi svoje sigurnosti, radne učinkovitosti ili čuvanja podataka, zamjenu baterije je potrebno prepustiti isključivo ovlaštenom serviseru.

Kako biste bili sigurni da će se baterija zbrinuti pravilno, odnesite je u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada.

Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o sigurnom vađenju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda ili baterije, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Provjera preostalog kapaciteta baterije

Status	Indikator POWER	Zvučni signal
Puna	Treperi 3 puta*	Bez signala
↓	Treperi 2 puta*	Bez signala
Slaba	Treperi 1 put*	Bez signala
Prazna	Treperi brzo (30 sekundi)	Dugački signal (2 sekunde)

* Kad isključujete slušalice.

Provjera statusa punjenja

Status	Indikator punjenja
Punjenje	Uključen
Puna	Isključen
Kvar punjenja	Treperi

Uporaba središnje tipke (Linijski kabel s upravljačem i mikrofonom za iPod/iPhone/iPad)

Uporaba	Objašnjenje
Jedan pritisak	Reprodukcija/pauza na spojenom iPodu.
Dvostruki pritisak	Prijelaz na sljedeći zapis.
Trostruki pritisak	Prijelaz na prethodni zapis.
Dugotrajni pritisak	Pokreće značajku "VoiceOver"* (ako je dostupna).
Jedan pritisak tijekom dolaznog poziva	Javljanje na poziv.
Ponovni pritisak	Prekidanje poziva.
Pritisak i zadržavanje na dvije sekunde, zatim otpuštanje	Odbijanje dolaznog poziva (dva dugačka zvučna signala potvrđuju da je poziv odbijen).

* Raspoloživost funkcije "VoiceOver" ovisi o iPodu i njegovoj verziji softvera.

Napomena
Obratite pažnju da nenamjerno ne pritisnete nikakve tipke kad prenosite iPod sa spojenim slušalicama.

Automatsko AI suzbijanje buke

Automatska AI funkcija suzbijanja buke neprestano analizira dijelove zvuka iz okruženja i automatski odabire najučinkovitiji način suzbijanja buke.

Načini suzbijanja buke

NC mod A: Buka uobičajena za zrakoplov uspješno se suzbija.

NC mod B: Buka uobičajena za autobus ili vlak uspješno se suzbija.

NC mod C: Buka uobičajena za ured (računalo, fotokopirni uređaj, ventilacijski sustav i sl.) uspješno se suzbija.

Savjeti

– Kad uključite slušalice, podešen je NC mod A.
– Analiziranje zvukova iz okruženja može potrajati nekoliko sekundi.

UPOZORENJE

Ne izlažite baterije prevelikoj toplini, primjerice na izravnom sunčevom svjetlu, blizu vatre i sl.

Preglasan zvuk u slušalicama može prouzročiti gubitak sluha.

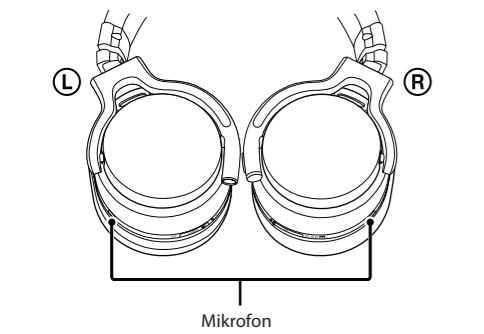
Napomene o uporabi

Što je smanjenje buke?

Sklop za smanjenje buke ugrađenim mikrofonima detek-tira okolnu buku i šalje u slušalice signal jednake snage ali obrnute faze, čime se smanjuje okolna buka.

Napomene o funkciji suzbijanja buke

- Namjestite jastučice tako da pokrivaju vaše uši, u su-protnom funkcija suzbijanja buke neće ispravno raditi.
- Učinak smanjenja buke može se razlikovati prema načinu nošenja slušalica.
- Nemojte prekrivati mikrofon slušalica rukama. Funkcija suzbijanja buke u tom slučaju neće raditi kako treba.



- Nakon uključivanja slušalica može se začuti tihi pištavi zvuk. To je zvuk funkcije suzbijanja buke i ne predstavlja kvar.
- Funkcija smanjenja buke je učinkovita prvenstveno za buku u pojasu niske frekvencije. Iako se buka smanji, ne uklanja se potpuno.
- U vrlo tihom okruženju učinak smanjenja buke možda neće biti izražen ili se može čuti nešto šuma.
- Kad slušalice koristite na vlaku ili u automobilu, moguće su smetnje ovisno o prometnim uvjetima.
- Kad slušalice ne nosite pravilno, može se pojaviti zavijanje zvuka.
- Zavijanje se može pojaviti stavite li predmet poput prsta blizu unutrašnjosti slušalica. Predmete držite dalje od slušalica.
- Mobilni telefoni mogu uzrokovati smetnje i šum. U tom slučaju udaljite slušalice od mobilnog telefona.

Napomene o uporabi u zrakoplovu

Nemojte koristiti slušalice kad je zabranjena uporaba elek-troničke opreme ili kad nije dopuštena uporaba osobnih slušalica za glazbene usluge pri letu zrakoplovom.

Napomene o punjenju slušalica

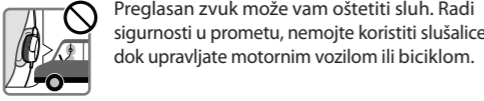
- Za punjenje slušalica upotrijebite isporučeni mikro USB kabel. U suprotnom može doći do kvara.
- Punite bateriju na temperaturama između 5°C i 35°C. U suprotnom se možda neće napuniti dokraja.
- Ne spremajte slušalice na mjestu s visokim temperatu-rama na duže vrijeme. Ako su spremljene duže od godine dana, napunite bateriju jednom godišnje kako biste spriječili pretjerano pražnjenje.
- Sistemske zahtjeve za računala koja se mogu koristiti za punjenje baterije pomoću USB-a potražite u odjeljku "Sistemski zahtjevi za punjenje baterije pomoću USB-a".
- Ako punite slušalice spajanjem na strujnu utičnicu, upotrije-bite odvojeno nabavljiv USB AC adapter koji je naveden u odjeljku "Preporučeni pribor (prodaje se odvojeno)".
- Pojedinosi potražite u uputama za uporabu adaptera.
- Ako dođe do kvara slušalica, punjenje se neće započeti i indikator punjenja će treperiti. U tom slučaju, odspojite slušalice sa spojenog uređaja i obratite se trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili predstavništvu tvrtke Sony.

Napomene o baratanju

- Pošto su slušalice dizajnirane da prianjaju uz uši, pokušaji nasilnog stavljanja na uši mogu rezultirati oštećenjem bubnjića. Izbjegavajte uporabu slušalica na mjestima na kojima ih iz ušiju lako mogu izvući ljudi ili predmeti, primjerice lopta, itd.
- Kad pritisnete slušalice u uši, možete začuti "klik" zvuk dijafragme. Pojava ne predstavlja kvar.
- Slušalice čistite mekom suhom krpom.
- Ukoliko je priključak prljav može doći do izobličenja zvuka.
- Kad se jastučići slušalica zaprljaju ili oštete ili ako je slušalice potrebno popraviti, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.

- Slušalice nemojte ostavljati na mjestima izloženima izravnom sunčevom svjetlu, vrućini ili vlazi.
- Slušalice ne izlažite pretjeranim udarcima.
- Pažljivo rukujte slušalicama.
- Ako tijekom uporabe slušalica osjetite pospanost ili slabost, odmah ih prestanite koristiti.

Napomene o slušalicama



Budući da slušalice potiskuju vanjske zvukove, to može prouzročiti prometnu nezgodu. Također, slušalice nemojte koristiti na mjestima gdje se trebate oslanjati na sluh, primjerice na pružnom prijelazu, gradilištu i sl.

Spječavanje oštećenja sluha

Izbjegavajte slušanje glasnog zvuka u slušalicama. Stručnjaci ne savjetuju duže slušanje glasnog zvuka bez prekida. Ako vam zvoni u ušima, smanjite glasnoću ili prekinite uporabu slušalica.

Napomene o statičkom elektricitetu

U uvjetima iznimno suhog zraka, može doći do pojave šuma ili preskakanja zvuka, ili možete osjetiti lagane trnce na ušima. To je posljedica statičkog elektriciteta koji se nakupio u tijelu i ne predstavlja kvar slušalica. Efekt se može umanjiti nošenjem odjeće od prirodnih materijala.

<div> <div> </div> <div> </div> <div> </div> </div>	<p>Ako u vezi sa sustavom imate pitanja ili probleme koji nisu pokri veni ovim priručnikom, obratite se najbližem Sonyjevom servisu.</p>
---	--

U slučaju problema

Nema zvuka

- Napunite slušalice. Možete slušati glazbu putem slušalica čak i kada je preklopka POWER podešena u položaj "OFF". Tada nisu aktivni funkcija smanjenja buke, digitalni ekvilizator, S-Mater i DSEE i slušalice rade kao pasivne slušalice.
- Provjerite je li punjiva baterija puna.
- Provjerite povezanost slušalica i opreme.
- Provjerite je li spojena oprema uključena.
- Pojačajte glasnoću spojene opreme.

Efekt suzbijanja buke nije dovoljan

- Funkcija suzbijanja buke je učinkovita u pojasu niskih frekvencija kao što su zvukovi zrakoplova, vlakova ili u uređima (pored klima-uređaja i sl.), a nije učinkovita za više frekvencije poput ljudskih glasova.
- Uključite slušalice.

Izobličen zvuk

- Stišajte glasnoću spojene opreme.
- Napunite slušalice.

Slušalice se ne mogu uključiti ili ne rade ispravno

- Napunite slušalice. Ako se slušalice ne mogu uključiti, čak ni nakon punjenja, možda je došlo do oštećenja punjive baterije. U tom slučaju, obratite se trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili Sony predstavništvu.

Slušalice se ne mogu puniti

- Provjerite svijetli li indikator punjenja. Čvrsto spojite slušalice i mikro USB kabel.
- Provjerite jesu li mikro USB kabel i računalo čvrsto spojeni.
- Provjerite jesu li mikro USB kabel i računalo izravno spojeni, a ne putem USB huba.
- Provjerite sistemske zahtjeve za računala koja mogu puniti bateriju pomoću USB-a.
- Provjerite je li računalo uključeno.
- Provjerite da računalo nije isključeno u mod pripravnog stanja ili hibernacije.

- Ako indikator punjenja treperi (uzorak treperenja: približno 30 sekundi je uključen i 3 sekunde isključen), koristite adapter koji nije preporučen. Upotrijebite USB AC adapter naveden u odjeljku "Preporučeni pribor (prodaje se odvojeno)".
- Ako indikator punjenja treperi, možda je došlo do kvara slušalica. Odspojite slušalice sa spojenog uređaja i obratite se trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili predstavništvu tvrtke Sony.

Računalo ne prepoznaje slušalice

- Provjerite jesu li mikro USB kabel i računalo čvrsto spojeni.
- Odspojite mikro USB kabel s računala te ga ponovno spojite.
- Provjerite jesu li mikro USB kabel i računalo izravno spojeni, a ne putem USB huba.
- Možda postoji problem s korištenom USB priključnicom na računalu. Spojite na drugu USB priključnicu ako je dostupna.
- Za slučajeve koji nisu navedeni iznad, ponovno pokušajte s postupkom USB povezivanja.

Slušalice ne rade

- Podesite preklopku POWER u položaj "OFF", provjerite sva povezivanja, zatim ponovno vratite preklopku POWER u položaj "ON".
- Resetirajte slušalice. Umetnite malenu pribadaču ili sličan predmet u tipku RESET na lijevoj slušalici, zatim pritisnite sve dok tipka lagano ne odskoči.

Spojeni iPod ne radi

- Provjerite je li kabel ispravno spojen. Spojite priključak tipa L na iPod i drugi priključak na slušalice.

Značajke

- Digitalno suzbijanje buke s tehnologijom dvostrukog senzora buke** Mikrofoni s unutarnje i vanjske strane slušalica kombinirani su sa softverom za digitalno suzbijanje buke kako bi se osiguralo značajno suzbijanje buke.
- Automatska AI (Artificial Intelligence) funkcija suzbijanja buke.** Automatski odabir optimalnog suzbijanja buke temeljen na inteligentnoj analizi okolne buke.
- Digitalni ekvilizator i potpuno digitalno S-Master pojačalo** Pružaju idealni frekvencijski odziv i visokokvalitetnu reprodukciju glazbe uz potpuno digitalnu obradu.
- DSEE** Pruža prirodan zvuk uz dojam prostornosti tako što obnavlja zvuk u rasponu visokih frekvencija i šiljati oblik zvučnog vala, koji se često uklanja za vrijeme postupka komprimiranja zvuka.
- Do 22 sata slušanja
- Pasivan način rada** Omogućava slušanje zvuka čak i kad su slušalice isključene.
- Odvojivi kabel

Tehnički podaci

Općenito

Tip	Zatvorene, dinamičke
Pogonske jedinice	50 mm, kupolaste
Snaga	100 mW
Impedancija	51 Ω pri 1 kHz (uključene) <p>19 Ω pri 1 kHz (isključene)</p>
Osjetljivost	103 dB/mW (uključene) <p>100 dB/mW (isključene)</p>
Frekvencijski odziv	5 Hz – 24.000 Hz
Ukupan omjer suzbijanja buke ¹⁾	Približno 25 dB ²⁾

Izvor napajanja
DC 3,7 V ugrađena litij-ionska punjiva baterija ili DC 5 V USB

Potrošnja	500 mA
Masa	Približno 330 g (bez kabela)
Razina napona otvorenog sklopa mikrofona (linijski kabel s upravljačem i mikrofonom za iPod/iPhone/iPad).	- 42 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Vrijeme punjenja i uporabe slušalica

Približno vrijeme punjenja	Približni sati uporabe ³⁾
4 sata ⁴⁾	22 sata ⁵⁾

Isporučeni pribor

Slušalice (1)
Linijski kabel s upravljačem i mikrofonom za iPod/iPhone/iPad (1,2 m kabel, PCPCC, pozlaćeni stereo minipriključak L oblika s četiri vodiča) (1)
Mikro USB kabel (1,5 m) (1)
Kutija za nošenje (1)
Upute za uporabu (1)
Jamstveni list (1)

Preporučeni pribor (prodaje se odvojeno) ⁶⁾

USB AC adapter: AC-UD10

- Prema Sonyjevim standardima mjerenja.
- Odgovara otprilike smanjenju energije zvuka od 99,7% u usporedbi sa stanjem bez nošenja slušalica.
- Pri izlazu od 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW
- Sati potrebni za potpuno punjenje prazne baterije
- Navedeno vrijeme može se razlikovati ovisno o tempera-turi ili uvjetima uporabe.
- Dostupnost ovisi o zemlji.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave.
Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Kompatibilni modeli iPod/iPhone/iPad uređaja

Slušalice možete koristiti samo sa sljedećim modelima koji podržavaju daljinski upravljač. Prije uporabe ažurirajte softver na iPodu, iPhoneu ili na iPadu. U ovim uputama, uređaji iPod, iPhone i iPad skupno se nazivaju "iPod", osim u pojedinim posebnim slučajevima.

- iPod touch (4. generacija)
- iPod touch (3. generacija)
- iPod touch (2. generacija)
- iPod nano (6. generacija)
- iPod nano (5. generacija)
- iPod nano (4. generacija)
- iPod classic 120GB 160GB (2009)
- iPod shuffle (4. generacija)
- iPod shuffle (3. generacija)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad (3. generacija)
- iPad 2
- iPad

O autorskim pravima

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle i iPod touch zaštitni su znakovi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i u drugim državama. Oznake "Made for iPod", "Made for iPhone" i "Made for iPad" znače da je elektronička oprema namijenjena za spajanje iPoda, iPhonea ili iPada, te da je njezin proizvođač dobio za nju certifikat koji jamči njezinu usklađenost sa standardima tvrtke Apple. Tvrtka Apple ne preuzima odgovornost za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa sigurnosnim i regulatornim standardima.

Sistemski zahtjevi za punjenje baterije pomoću USB-a

Osobno računalo s instaliranim bilo kojim od navedenih operativnih sustava i USB priključnicom:

Operativni sustavi

– Windows® sustavi
Windows® 7 (Home Premium/Professional/Ultimate/Starter) (uključujući 64-bitnu verziju)
Windows Vista® (Service Pack 2 ili noviji) (Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate) (uključujući 64-bitnu verziju)
Windows® XP (Service Pack 3 ili noviji) (Home Edition/Professional/Media Center Edition 2004/Media Center Edition 2005)

- Macintosh sustavi
Mac OS X (verzija.10.5 ili novija)

Windows i Windows Vista su registrirani ili zaštićeni znaci tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.
Macintosh i Mac OS su zaštićeni znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim zemljama.